

# REFLECTIONS

MAY 2026

SPECIAL BUDGET ISSUE

Published for the residents of the Croton-Harmon School District

[Este boletín está disponible en español a partir de la página 5](#)

## Dear Croton-Harmon Community,

We are pleased and proud to share the 2026 Budget Edition of the district's *Reflections* newsletter. In addition to sharing important financial information about the proposed 2026-27 school district budget, this newsletter is also designed to share with you how the resources allocated through the budget advance our students' learning and success in all areas of their school experience.

The proposed 2026-27 school district budget supports:

- Expanded access to rigorous, interest-based courses, including new Advanced Placement courses in Personal Finance with Business, and Psychology, as well as a Project Lead The Way course in engineering, and new offerings in theater and journalism
- Continued access to interdisciplinary, team-taught courses and dual-enrollment opportunities at CHHS
- Investment in modernized, flexible classroom spaces that support collaboration and student engagement in learning
- Expanded extracurricular experiences based on student interest
- New partnership with Northwell Health to provide collaborative and community education services that promote health, wellness, and equitable access to resources for all

The proposed budget also reflects our values related to ensuring that at the core of every student's learning are experiences which are interactive and authentic, and that when students utilize technology in our schools, that use is playful, thoughtful, and for a learning purpose that could not otherwise be accomplished without the technology itself. The budget reflects a significant reduction in spending on educational technology software, while continuing to invest in new, hands-on learning resources for students across the district.

Head to [page 3](#) to see how our VISION MAP strategies are designed to strengthen student outcomes.

This year's ballot will also include a proposition to further the safety and reliability of our transportation fleet by funding the purchase of one new 66-passenger diesel school bus, one 20-30 passenger gas/diesel powered school bus, and one SUV hybrid vehicle. These purchases would be made from current general fund monies, without impacting taxes. In addition, the ballot will include a proposition related to allocation of funds to the district's Repair Reserve, a proposition on the Croton Free Library's budget, which is not related to the school district's budget, and the opportunity to choose up to three members for the Board of Education.

Our shared partnership on behalf of the students of our community is one of the things that make our schools so special. Thank you for your ongoing support and engagement in developing our 2026-27 school district budget and making our schools such wonderful places for all Tigers to learn, work, and grow.

Sincerely,

*Stephen Walker*  
Superintendent, Croton-Harmon Schools

*Ana Teague*  
President, Board of Education



## Budget Overview

- The proposed budget is balanced and within the allowable tax levy increase at 2.19%
- Proposed Budget 2026-27: \$62,762,808
- Designed to continue to support the district's long-term vision of "What School Can Be," putting the interests and passions of our students and their teachers at the center of what we do.



Scan this QR code with the camera on your phone to review Frequently Asked Questions about this year's proposed budget.

[Follow Us! @crotonschools](#)

**VOTE MAY 19 ★ Croton-Harmon High School • Gymnasium • 6 am to 9 pm**

For more information about the budget and ballot propositions, please refer to the district website at [chufsd.org/budget](http://chufsd.org/budget)

# School District Budget Notice

Overall Budget Proposal	Budget Adopted for the 2025-26 School Year	Budget Proposed for the 2026-27 School Year	Contingency Budget for the 2026-27 School Year*
Total Budgeted Amount, Not Including Separate Propositions	\$60,996,050	\$62,762,808	\$61,767,757
Increase/Decrease for the 2026-27 School Year		\$1,766,758	\$771,707
Percentage Increase/Decrease in Proposed Budget		2.90%	1.27%
Change in the Consumer Price Index		2.63%	
A. Proposed Levy to Support the Total Budgeted Amount	\$45,422,572	\$46,417,623	
B. Levy to Support Library Debt, if Applicable	\$ -	\$ -	
C. Levy for Non-Excludable Propositions, if Applicable **	\$ -	\$ -	
D. Total Tax Cap Reserve Amount Used to Reduce Current Year Levy	\$ -	\$ -	
E. Total Proposed School Year Tax Levy (A + B + C - D)	\$45,422,572	\$46,417,623	45,422,572
F. Total Permissible Exclusions	\$2,836,262	\$2,794,710	
G. School Tax Levy Limit, Excluding Levy for Permissible Exclusions	\$42,586,310	\$43,622,913	
H. Total Proposed School Year Tax Levy, Excluding Levy to Support Library Debt and/or Permissible Exclusions (E - B - F + D)	\$42,586,310	\$43,622,913	
I. Difference: G - H (Negative Value Requires 60.0% Voter Approval - See Note Below Regarding Separate Propositions) **	\$ -	\$ -	
Administrative Component	\$6,904,844	\$7,395,430	\$7,044,810
Program Component	\$42,153,184	\$43,324,237	\$43,034,806
Capital Component	\$11,938,022	\$12,043,141	\$11,688,141

If the proposed budget is defeated, and to meet the contingent budget level, the Croton-Harmon Union Free School District would need to reduce the budget and tax levy by \$995,051 for the 2026-27 school year. Reductions would be made across the budget beginning with the non-contingent expenses. The reductions would include reductions of district projects and certain equipment purchases, supplies, extra-curricular activities, staffing, etc.

Description	Amount
Vehicle Proposition: (1) 66-passenger diesel school bus, one (1) 20 to 30 passenger gas/diesel powered school buses and one (1) SUV hybrid vehicle, at the estimated aggregate cost of \$380,000; such aggregate cost to be funded from current appropriations available within the 2025-2026 general fund to pay for such vehicles. This allocation has no impact on the levy or taxes because it is funded through current-year appropriations.	\$380,000
Reserve Proposition: Allocation of \$300,000 in the Repair Reserve Fund from the 2025-2026 unassigned fund balance for repairs of capital improvements or equipment, which repairs are of a type not recurring annually or at shorter intervals. This allocation has no impact on the levy or taxes because it is funded through current-year appropriations.	\$300,000

### Under the Budget Proposed for the 2026-27 School Year

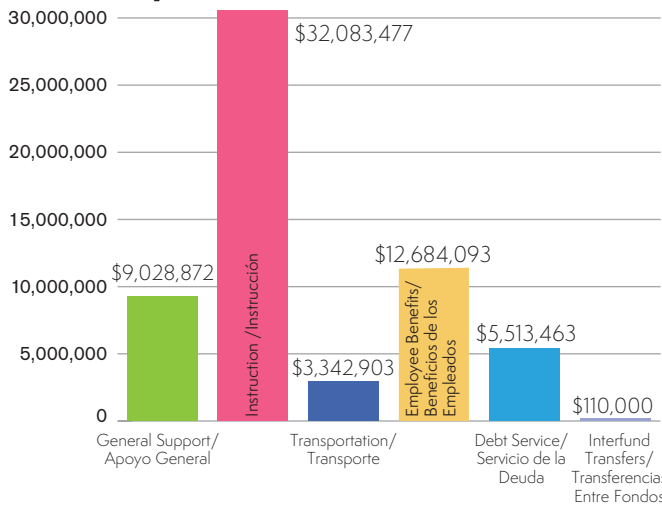
Estimated Basic STAR Exemption Savings<sup>1</sup>

\$1,274 Cortlandt / \$1,198 Yorktown

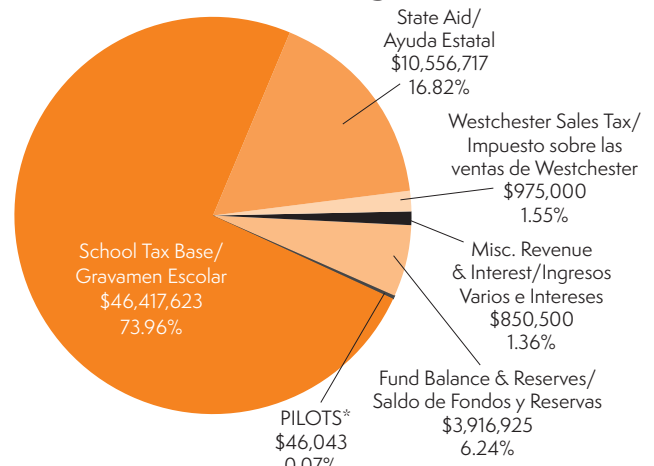
The annual budget vote for the fiscal year 2026-27 by the qualified voters of the Croton-Harmon Union Free School District, Westchester County, New York, will be held at Croton-Harmon High School on Tuesday, May 19, 2026 between the hours of 6:00am and 9:00pm, at which time the polls will be opened to vote by voting ballot or machine.

1. The basic school tax relief (STAR) exemption is authorized by section 425 of the Real Property Tax Law.

## Expenditures/Gastos



## Revenue/Ingresos



\*Payments in lieu of taxes/pagos en lugar de impuestos

### Estimated Tax Impact/ Impacto Fiscal Estimado

Town/Pueblo	2025 Equalization Rate/ 2025 Tasa de Ecuación	% of Levy/ % de Recauda	2025-26 Tax Rate/ 2025-26 Impuesto de Recauda	2026-27 Tax Rate (Proposed)/ 2026-27 Tasa de Impuesto (Propuesto)	% Increase/ % de Incremento
Cortlandt	1.21	96.15%	\$1,340.76	\$1,347.56	0.51%
Yorktown	1.60	3.85%	\$893.84	\$1,019.09	14.01%

# Leading the Way: Vision Map Strategies Strengthening Student Outcomes

**Our Vision Map sets a clear direction: create schools where students are engaged, educators are empowered, and learning reflects the real world. This vision is taking shape through how we think, how we design learning, and how we invest in our schools.**

Across the district, this vision is taking shape in experiences that are connected, collaborative, and designed to reflect the complexity of how students learn and apply their knowledge.

This progress is the result of sustained, intentional work over time. For several years, we have focused on building the conditions to support this vision, strengthening instructional practice, expanding opportunities, and investing in environments that foster engagement and belonging.

We see the impact in classrooms where students are fully connected to their learning. In educators who are working together to refine and elevate their practice. In programs that continue to expand opportunity and reflect student interests. And in student outcomes that demonstrate consistently high levels of achievement across multiple measures.

What follows is a closer look at this work in action and the evidence behind it.

## Engaging Learning Environments

Designed to do more than simply house instruction, engaging learning environments shape how students and educators experience each day. Spaces such as the Innovative Learning Center, Spencer Field, the CHHS cafeteria, and the CET Library are thoughtfully designed to invite teamwork, spark creativity, and support a wide range of learning experiences. They encourage students and educators to take risks, work together, and engage as capable, valued members of the school community. At the same time, they reflect a culture that mirrors the broader community, fostering connection, shared purpose, and opportunities to build relationships that extend beyond the classroom.



SCAN HERE FOR A VIDEO OF OUR NEW SPACES

relationships that extend beyond the classroom.

## High-Impact, Experiential Instruction through Collaboration

Across the district, students experience a continuum of collaborative, hands-on learning that begins in the early grades and expands over time. At CET, multi-age learning, team teaching, and embedded programs like Math & Movement and Heggerty build strong foundational skills through active learning, while experiences such as the CET Nature Garden extend learning beyond the classroom. At PVC, interdisciplinary learning, including in the Humanities, and expanded electives deepen collaboration and student choice, alongside opportunities like Passion Pursuits. When students reach CHHS, this progression leads to authentic, real-world experiences through dual enrollment courses, a multi-year science research program, and new offerings such as Theater, Modern Journalism, Principles of Engineering, AP Business with Personal Finance, and AP Psychology, where students apply their learning in meaningful ways.

“The adaptability of the Innovative Learning Center is what makes it innovative. Instead of fitting learning experiences into a rectangular classroom with a limited arrangement of desks, the ILC allows educators to shift the physical space of a classroom to align with each learning activity. It can feel different for students every day.”

— John Bohuniek, CHHS Social Studies teacher

“I’m glad the district is keeping up with the future of learning. The ILC has open spaces, areas for mixed lectures, and smaller spaces to work. It allows more opportunity for collaboration and allows us to use the space in different ways.” — Spencer Celente, CHHS junior

## Student Well-Being & Belonging

Our commitment to student well-being and belonging is evident across our schools. The district’s annual school climate survey reflects consistently strong results, with 96 to 98 percent of students reporting that they feel emotionally safe and 95 to 96 percent reporting a strong sense of belonging. These outcomes are supported by intentional structures, including a sustained commitment to multi-grade advisory at PVC, which provides students with dedicated time and space to express what matters to them and to have a voice in decisions that shape their school experience. At the High School, advisory and programs like Tiger Tuesday create meaningful opportunities for students to explore their passions in collaborative, engaging ways, while at the Middle School, expanded electives offer students greater opportunities for creativity, collaboration, and the pursuit of their interests. Together, these experiences reflect a learning environment where students feel connected, heard, and inspired.

## Evidence of Impact: New York State English Language Arts (ELA) Proficiency

### What’s behind the success?

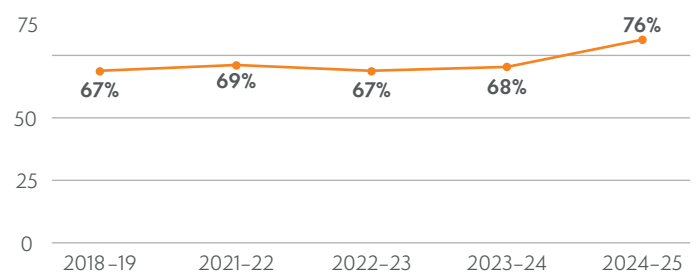
Croton-Harmon’s ELA success is rooted in the district’s Vision Map, which has guided teaching and learning for the past three years through its focus on an innovative professional culture, genuine interdisciplinary learning, and faculty-to-faculty collaboration.

These principles encourage teachers to take thoughtful risks, design authentic learning experiences, and work together to elevate instruction.

The result is sustained growth in student performance, evidence of a system where collaboration, creativity, and coherence drive meaningful achievement.

## CHUFSD ELA Growth & Achievement Highlights

**76%** ELA proficiency (Grades 3–8), highest in over a decade.



Taken together, this is what it looks like when a vision comes to life. Here in the Croton schools, we are building something exceptional: expanding opportunities, pushing forward, and creating a school experience that works for every student. One where they come to understand themselves, feel safe to take risks, engage meaningfully in rigorous learning, and are encouraged to explore their path. We are confident that this budget continues that momentum.

# Voter Information

## May 19 – Budget Vote & Trustee Election (CHHS, 6 AM – 9 PM)

For more information about the budget and ballot propositions, please refer to the district website at [chufsd.org/budget](http://chufsd.org/budget).

**Eligibility:** To be eligible to vote in the district's Annual Budget Vote/ Election on Tuesday, May 19, 2026, you must be a citizen of the United States, 18 years of age or older, and a registered voter who has resided in the district for at least 30 days.

**Registration:** You may register in person with Denise Bisaccia, District Clerk, Croton-Harmon School District Office, 10 Gerstein Street (271-4713 x4227), during regular business hours, up to five (5) days before the vote.



## On the Ballot

**2026–27 Budget:** The Croton-Harmon Union Free School District presents a budget of \$62,762,808 commencing July 1, 2026.

**Vehicle/Equipment Proposition:** That the Board of Education of Croton-Harmon Union Free School District, in the County of Westchester, New York, is hereby authorized to purchase (a) one approximately 66 passenger diesel school bus, at the estimated cost of \$198,000, (b) one approximately 20 to 30 passenger gas/diesel powered bus, at the estimated cost of \$115,000, and (c) one SUV hybrid vehicle, at the estimated cost of \$67,000; such estimated costs aggregating the total estimated cost of \$380,000; provided the individual estimated costs as set forth herein may be reallocated if the Board of Education shall determine that such reallocation is in the best interests of the District; and such aggregate \$380,000 cost to be funded from current appropriations available within the 2025-2026 general fund to pay for such vehicles, said amount to be transferred to the capital fund to effectuate said purchases.

**Repair Reserve:** That the Board of Education of Croton-Harmon Union Free School District is hereby authorized to deposit in the District's existing Repair Reserve Fund an amount not to exceed \$300,000 from the 2025-2026 unassigned fund balance, which deposited sum can be used in compliance with certain procedures for repairs of capital improvements or equipment that are not the type of repairs to recur annually or at shorter intervals.

**Croton Free Library:** The Croton Free Library proposition is asking the public to approve a levy in the amount of \$1,526,158 to support the Croton Free Library. (NOTE: While the Library vote appears on the School District ballot, the Library is a separate legal entity with its own independent Board of Trustees. The School District maintains an entirely separate budget and has no authority over the Library's budget, capital project, or tax levy.)

**Trustees:** Three (3) members of the Board of Education will be elected for a term of three years beginning July 1, 2026, through June 30, 2029.



# REFLEXIONES

MAYO 2026

EDICIÓN ESPECIAL DEL PRESUPUESTO

Publicado para los residentes del Distrito Escolar de Croton-Harmon

## Estimada Comunidad de Croton-Harmon:

Nos complace y enorgullece compartir la edición del presupuesto 2026 del boletín informativo *Reflexiones* del distrito. Además de brindar información financiera importante sobre el presupuesto propuesto para el distrito escolar 2026-27, este boletín también busca explicarles cómo los recursos asignados a través del presupuesto impulsan el aprendizaje y el éxito de nuestros estudiantes en todas las áreas de su experiencia escolar.

El presupuesto propuesto para el distrito escolar 2026-27 contempla:

- Mayor acceso a cursos rigurosos basados en intereses, incluyendo nuevos cursos de Colocación Avanzada (AP) en Finanzas Personales con Negocios y Psicología, así como un curso del programa Project Lead The Way en ingeniería y nuevas ofertas en teatro y periodismo.
- Acceso continuo a cursos interdisciplinarios impartidos por varios profesores y oportunidades de doble matrícula en CHHS.
- Inversión en aulas modernas y flexibles que fomenten la colaboración y la participación estudiantil en el aprendizaje.
- Ampliación de las experiencias extracurriculares basadas en los intereses de los estudiantes.
- Nueva alianza con Northwell Health para brindar servicios educativos comunitarios y colaborativos que promuevan la salud, el bienestar y el acceso equitativo a los recursos para todos.

El presupuesto propuesto también refleja nuestros valores en cuanto a garantizar que el aprendizaje de cada estudiante se base en experiencias interactivas y prácticas, y que, cuando los estudiantes utilicen la tecnología en nuestras escuelas, lo hagan de forma planificada, reflexiva y con un propósito de aprendizaje que no podría lograrse sin ella. El presupuesto contempla una reducción significativa del gasto en software de tecnología educativa, al tiempo que se continúa invirtiendo en nuevos recursos de aprendizaje práctico para los estudiantes de todo el distrito.

Diríjase a la página 7 para ver cómo nuestras estrategias del Mapa de Visión están diseñadas para fortalecer los resultados de los estudiantes.

La boleta electoral de este año también incluirá una propuesta para mejorar la seguridad y confiabilidad de nuestra flota de transporte mediante la financiación de la compra de un nuevo autobús escolar diésel de 66 pasajeros, un autobús escolar de gasolina/diésel de 20 a 30 pasajeros y un vehículo SUV híbrido. Estas compras se realizarían con fondos generales actuales, sin afectar los impuestos. Además, la boleta incluirá una propuesta relacionada con la asignación de fondos a la Reserva de Reparaciones del distrito, una propuesta sobre el presupuesto de la Biblioteca Pública de Croton, que no está relacionada con el presupuesto del distrito escolar, y la oportunidad de elegir hasta tres miembros para la Junta de Educación.

Nuestra colaboración en beneficio de los estudiantes de nuestra comunidad es uno de los aspectos que hacen que nuestras escuelas sean tan especiales. Gracias por su continuo apoyo y participación en la elaboración del presupuesto del distrito escolar para el ciclo 2026-27, que contribuye a que nuestras escuelas sean lugares maravillosos donde todos los estudiantes de Tigers puedan aprender, trabajar y crecer.

Atentamente,

*Stephen Walker*  
Superintendente,  
Escuelas de Croton-Harmon

*Ana Teague*  
Presidenta, Junta de Educación



## Resumen del Presupuesto

- El presupuesto propuesto está equilibrado y dentro del aumento permitido del impuesto en un 2.19%.
- Presupuesto Propuesto 2026-27: \$62,762,808
- Diseñado para seguir respaldando la visión a largo plazo del distrito —«Lo que la escuela puede ser»—, situando los intereses y las pasiones de nuestros estudiantes y sus docentes en el centro de nuestra labor.



Escanee este código QR con la cámara de su teléfono para revisar las Preguntas Frecuentes sobre el presupuesto propuesto de este año.

**Síguenos! @crotonschoools**

**ELECCIONES, 19 DE MAYO** ★ Escuela Secundaria de Croton-Harmon • Gimnasio • 6 am to 9 pm

Para obtener más información sobre el presupuesto, visite el portal del Distrito: [chufsd.org/budget](https://chufsd.org/budget)

# Comunicado de Presupuesto del Distrito Escolar de Croton-Harmon

Overall Budget Proposal	Presupuesto aprobado para el año escolar 2025-2026	Presupuesto propuesto para el año escolar 2026-2027	Presupuesto de contingencia para el año escolar 2026-2027*
Monto total presupuestado, no incluye propuestas separadas	\$60,996,050	\$62,762,808	\$61,767,757
Aumento/disminución para el año escolar 2026-27		\$1,766,758	\$771,707
Porcentaje de aumento/disminución del presupuesto propuesto		2.90%	1.27%
Cambio en el índice de precios al consumidor		2.63%	
A. Propuesta de impuesto para apoyar el monto total presupuestado, neto de reservas	\$45,422,572	\$46,417,623	
B. Gravamen para apoyar la deuda de la biblioteca, si corresponde	\$ -	\$ -	
C. Gravamen para propuestas no excluibles, si corresponde**	\$ -	\$ -	
D. Monto límite total de la reserva de impuestos utilizado para reducir el gravamen del año actual	\$ -	\$ -	
E. Gravamen escolar total propuesto para el año escolar (A + B + C - D)	\$45,422,572	\$46,417,623	45,422,572
F. Exclusiones permisibles totales	\$2,836,262	\$2,794,710	
G. Límite del gravamen escolar, excluyendo el gravamen de exclusiones permisibles	\$42,586,310	\$43,622,913	
H. Total propuesto de gravamen para el el año escolar, excluyendo impuestos para apoyo de la deuda de biblioteca y/o exclusiones permisibles (E - B - F + D)	\$42,586,310	\$43,622,913	
I. Diferencia: G - H (Un valor negativo requiere el 60.0% de aprobación de los votantes - vea la nota a continuación sobre propuestas separadas) **	\$ -	\$ -	
Componente Administrativo	\$6,904,844	\$7,395,430	\$7,044,810
Componente del Programa	\$42,153,184	\$43,324,237	\$43,034,806
Componente de Capital	\$11,938,022	\$12,043,141	\$11,688,141

\*Declaración de Supuestos de acuerdo con la Sección 2023 de la Ley de Educación. Si el presupuesto propuesto es rechazado, y para lograr el nivel presupuestario contingente, el Distrito Escolar de Croton-Harmon necesitaría reducir el presupuesto y la recaudación de impuestos en \$995,051 para el año escolar 2026-27. Las reducciones se realizarían en todo el presupuesto, comenzando con los gastos no contingentes. Las reducciones incluirían suministros, compra de ciertos equipos, uso de instalaciones, actividades extra-curriculares, personal, etc.

Description	Amount
Propuesta de vehículos: (1) autobús escolar diésel con capacidad para 66 pasajeros, (1) autobús escolar con motor de gasolina/diésel con capacidad para 20 a 30 pasajeros y (1) vehículo utilitario deportivo (SUV) híbrido, con un costo total estimado de \$380,000; dicho costo total se financiará mediante las asignaciones presupuestarias vigentes disponibles en el fondo general del periodo 2025-2026 destinadas al pago de dichos vehículos. Esta asignación no tiene impacto alguno en la carga fiscal ni en los impuestos,	\$380,000
Propuesta de Reserva: Asignación de \$300,000 al Fondo de Reserva para Reparaciones provenientes del saldo de fondos no asignados del periodo 2025-2026, para la reparación de mejoras de capital o equipos; dichas reparaciones son de una naturaleza que no se repite anualmente ni a intervalos más cortos. Esta asignación no tiene impacto alguno en la carga impositiva ni en los impuestos, dado que se financia mediante asignaciones presupuestarias del año en curso.	\$300,000

## En la propuesta de presupuesto para el año escolar 2026-27

Ahorros estimados de las exenciones de Basic STAR<sup>1</sup>

\$1,274 Cortlandt / \$1,198 Yorktown

La votación del presupuesto anual para el año fiscal 2026-27 por parte de los votantes calificados del Distrito Escolar Croton-Harmon, Condado de Westchester, Nueva York, se llevará a cabo en la Escuela Secundaria Croton-Harmon en dicho distrito el martes 19 de mayo de 2026 entre los horarios de 6:00 am y 9:00 pm, hora vigente, horario en el cual se abrirán las urnas para votar mediante papeleta o máquina. \*Los distritos deben incluir información de acuerdo con las Órdenes Ejecutivas y según lo aconsejado por el asesor legal.\*

1. La exención a la reducción de impuestos escolares básica (STAR) está autorizada en la sección 425 de la Ley de Impuesto a la Propiedad.

[Para obtener información sobre gastos e ingresos, consulte la página 2.](#)



# Liderando el Camino: Estrategias del Mapa de Visión para el Fortalecimiento de los Resultados Estudiantiles

Nuestro Mapa de Visión establece una dirección clara: crear escuelas donde los estudiantes participen activamente, los educadores estén empoderados y el aprendizaje refleje el mundo real. Esta visión se está materializando a través de nuestra forma de pensar, de diseñar el aprendizaje y de invertir en nuestras escuelas.

En todo el distrito, esta visión se está materializando en experiencias conectadas, colaborativas y diseñadas para reflejar la complejidad del aprendizaje y la aplicación del conocimiento por parte de los estudiantes.

Este progreso es el resultado de un trabajo sostenido e intencional a lo largo del tiempo. Durante varios años, nos hemos enfocado en crear las condiciones para respaldar esta visión, fortaleciendo la práctica docente, ampliando las oportunidades e invirtiendo en entornos que fomenten la participación y el sentido de pertenencia.

Observamos el impacto en aulas donde los estudiantes están plenamente conectados con su aprendizaje; en educadores que trabajan juntos para perfeccionar y elevar su práctica; en programas que continúan ampliando las oportunidades y reflejando los intereses de los estudiantes; y en resultados estudiantiles que demuestran consistentemente altos niveles de logro en múltiples indicadores.

A continuación, presentamos un análisis más detallado de este trabajo en acción y la evidencia que lo respalda.

## Entornos de Aprendizaje Estimulantes

Diseñados para ir más allá de simplemente albergar la instrucción, los entornos de aprendizaje estimulantes transforman la experiencia diaria de estudiantes y docentes. Espacios como el Centro de Aprendizaje Innovador, el Campo Spencer, la cafetería de CHHS y la Biblioteca CET están cuidadosamente diseñados para fomentar el trabajo en equipo, estimular la creatividad y apoyar una amplia gama de experiencias de aprendizaje. Animamos a estudiantes y docentes a asumir riesgos, colaborar y participar como miembros capaces y valiosos de la comunidad escolar.



Al mismo tiempo, reflejan una cultura que se asemeja a la de la comunidad en general, fomentando la conexión, un propósito compartido y oportunidades para construir relaciones que trascienden el aula.

**ESCANEE AQUÍ PARA VER UN VIDEO DE NUESTROS NUEVOS ESPACIOS.**

## Instrucción Experimental de Alto Impacto Mediante la Colaboración

En todo el distrito, los estudiantes experimentan un continuo aprendizaje colaborativo y práctico que comienza en los primeros grados y se expande con el tiempo. En CET, el aprendizaje multigrado, la enseñanza en equipo y programas integrados como Matemáticas y Movimiento y Heggerty desarrollan sólidas habilidades fundamentales a través del aprendizaje activo, mientras que experiencias como el Jardín Natural de Recreo extienden el aprendizaje más allá del aula. En PVC, el aprendizaje interdisciplinario, incluyendo Humanidades, y la ampliación de las asignaturas optativas profundizan la colaboración y la libertad de elección de los estudiantes, junto con oportunidades como Actividades de Interés. Cuando los estudiantes llegan a CHHS, esta progresión los lleva a experiencias auténticas del mundo real a través de cursos de doble titulación, un programa plurianual de investigación científica y nuevas ofertas como Teatro, Periodismo Moderno, Principios de Ingeniería, Negocios AP con Finanzas Personales y Psicología AP, donde los estudiantes aplican sus conocimientos de manera significativa.

“La adaptabilidad del Centro de Aprendizaje Innovador es lo que lo hace innovador. En lugar de adaptar las experiencias de aprendizaje a un aula rectangular con una disposición limitada de pupitres, el Centro permite a los educadores modificar el espacio físico del aula para alinearlo con cada actividad de aprendizaje. Para los estudiantes, la experiencia puede ser diferente cada día.” — John Bohuniek, profesor de Estudios Sociales de CHHS

“Me alegra que el distrito esté a la vanguardia en el futuro de la educación. El Centro de Aprendizaje Innovador cuenta con espacios abiertos, áreas para clases mixtas y espacios más pequeños para trabajar. Esto brinda más oportunidades para la colaboración y nos permite usar el espacio de diferentes maneras.” — Spencer Celente, estudiante de tercer año de CHHS

## Bienestar y sentido de pertenencia del alumnado

Nuestro compromiso con el bienestar y el sentido de pertenencia del alumnado es evidente en todas nuestras escuelas. La encuesta anual sobre el clima escolar del distrito refleja resultados consistentemente positivos: entre el 96 % y el 98 % de los estudiantes afirman sentirse emocionalmente seguros y entre el 95 % y el 96 % manifiestan un fuerte sentido de pertenencia. Estos resultados se sustentan en estructuras bien definidas, como el compromiso constante con la tutoría multigrado en PVC, que brinda a los estudiantes tiempo y espacio para expresar sus inquietudes y participar en las decisiones que dan forma a su experiencia escolar. En la escuela preparatoria, la tutoría y programas como el “Martes del Tigre” crean oportunidades significativas para que los estudiantes exploren sus pasiones de forma colaborativa y participativa, mientras que, en la escuela intermedia, la ampliación de las asignaturas optativas ofrece a los estudiantes mayores oportunidades para la creatividad, la colaboración y el desarrollo de sus intereses. En conjunto, estas experiencias reflejan un entorno de aprendizaje donde los estudiantes se sienten conectados, escuchados e inspirados.

## Evidencia de impacto: Competencia en artes del lenguaje inglés (ELA) de New York State

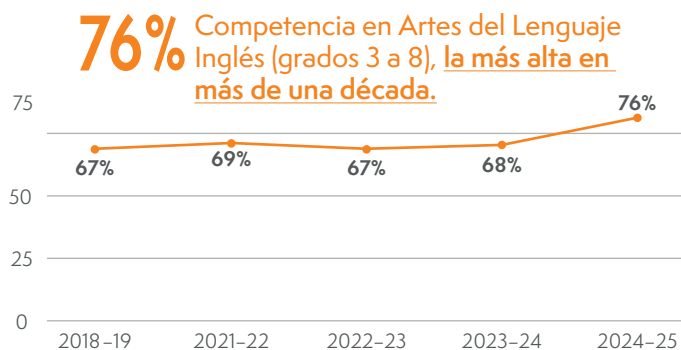
### ¿Qué hay detrás del éxito?

El éxito de Croton-Harmon en el área de Artes del Lenguaje (ELA) tiene sus raíces en el Mapa de Visión del distrito, el cual ha guiado la enseñanza y el aprendizaje durante los últimos tres años mediante su enfoque en una cultura profesional innovadora, un aprendizaje interdisciplinario genuino y la colaboración entre docentes.

Estos principios alientan a los maestros a asumir riesgos reflexivos, diseñar experiencias de aprendizaje auténticas y trabajar de manera conjunta para elevar el nivel de la instrucción.

El resultado es un crecimiento sostenido en el desempeño de los estudiantes, prueba de un sistema en el que la colaboración, la creatividad y la coherencia impulsan logros significativos.

### Aspectos destacados del crecimiento y el rendimiento en ELA de CHUFSD



En conjunto, así es como se ve una visión hecha realidad.

Aquí, en las escuelas de Croton, estamos construyendo algo excepcional: ampliando oportunidades, impulsando el progreso y creando una experiencia escolar que funcione para cada estudiante. Una experiencia donde aprendan a comprenderse a sí mismos, se sientan seguros para asumir riesgos, participen activamente en un aprendizaje riguroso y se les anime a explorar su propio camino. Confiamos en que este presupuesto mantendrá ese impulso.

**Board of Education:**

Ana Teague, *President*

Anamika Bhatnagar, *Vice President*

Sarah Carrier, *Trustee*

Neal Haber, *Trustee*

Omar Mayyasi, *Trustee*

Theo Oshiro, *Trustee*

Allison Samuels, *Trustee*

# Postal Patron

Croton-on-Hudson, NY 10520

Published by Putnam/Northern Westchester BOCES: Jackie Burton, Editor; Maria Ilardi Design, Art Director

## Información de Votación

### 19 de mayo: Votación para el Presupuesto y Elección de Administradores (CHHS, 6 AM- 9 PM)

Para obtener más información sobre el presupuesto y las propuestas de la papeleta, consulte el sitio web del distrito en [chufsd.org/budget](http://chufsd.org/budget).

**Elegibilidad:** Para ser elegible para votar en la Votación/Elección Anual del Presupuesto del distrito el martes 19 de mayo de 2026, debe ser ciudadano de los Estados Unidos, tener 18 años o más y ser un votante registrado que haya residido en el distrito por lo menos 30 días.

**Registro:** Puede registrarse en persona con Denise Bisaccia, Secretaria del Distrito, Oficina del Distrito Escolar de Croton-Harmon, 10 Gerstein Street (271-4713 x4227), durante el horario de atención, hasta cinco (5) días antes de la votación.



## En la Papeleta

**Presupuesto 2026–27:** El Distrito Escolar Unificado de Croton-Harmon presenta un presupuesto de \$62,762,808 a partir del 1 de julio de 2026.

**Propuesta de Vehículos/Equipos:** Se autoriza a la Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado de Croton-Harmon, en el Condado de Westchester, Nueva York, a adquirir: (a) un autobús escolar diésel con capacidad para aproximadamente 66 pasajeros, con un costo estimado de \$198,000; (b) un autobús de gasolina/diésel con capacidad para entre 20 y 30 pasajeros, con un costo estimado de \$115,000; y (c) un vehículo SUV híbrido, con un costo estimado de \$67,000; dichos costos estimados suman un total de \$380,000. Los costos individuales aquí estimados podrán reasignarse si la Junta de Educación determina que dicha reasignación beneficia al Distrito; y dicho costo total de \$380,000 se financiará con las asignaciones actuales disponibles dentro del fondo general 2025-2026 para pagar dichos vehículos, dicho monto se transferirá al fondo de capital para efectuar dichas compras.

**Reserva para reparaciones:** Por la presente, se autoriza a la Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado Libre de Croton-Harmon a depositar en el

Fondo de Reserva para Reparaciones existente del Distrito una cantidad que no exceda los \$300,000 del saldo del fondo no asignado de 2025-2026, cuya suma depositada podrá utilizarse de conformidad con ciertos procedimientos para reparaciones de mejoras de capital o equipos que no sean del tipo de reparaciones que se repiten anualmente o a intervalos más cortos.

**Biblioteca Pública de Croton:** La propuesta para la Biblioteca Pública de Croton solicita la aprobación pública de un impuesto de \$1,526,158 para su funcionamiento. (NOTA: Si bien la votación sobre la Biblioteca aparece en la boleta electoral del Distrito Escolar, la Biblioteca es una entidad legal independiente con su propia Junta Directiva. El Distrito Escolar mantiene un presupuesto completamente separado y no tiene autoridad sobre el presupuesto, los proyectos de capital ni los impuestos de la Biblioteca).

**Fideicomisarios:** Tres (3) miembros de la Junta de Educación serán elegidos por un período de tres años que comenzará el 1 de julio de 2026 y finalizará el 30 de junio de 2029.